

Zeitschrift: Archives héraldiques suisses = Schweizerisches Archiv für Heraldik = Archivio araldico Svizzero

Herausgeber: Schweizerische Heraldische Gesellschaft

Band: 20 (1906)

Heft: 3

Buchbesprechung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

païen, Estorgant, sur son écu, *en son enveloppe il lui déchire le vermeil et le blanc.* L'écu recouvert d'une étoffe peinte était donc parti, coupé ou taillé de gueules et d'argent. Analogue est la partition de l'écu d'Anseïs, dont Malquidant *lui brise tout le vermeil et l'azur*, à moins que la disposition des émaux ne soit celle des armes de Pinabel et de Thierry qui, au moment d'entrer en champ clos, ont chaussé à leur pieds leurs éperons; tous deux revêtent leurs hauberts blancs, forts et légers; ils ont fixé sur leur tête leurs heaumes brillants, ils ceignent leurs épées dont la garde est d'or pur. *A leur cou ils suspendent leurs écus à quartiers*, en leur poings droits ils tiennent leurs épieux tranchants. Puis ils montent sur leurs destriers rapides.

Voilà les glanures héraldiques que nous permet la chanson de Roland; peu abondantes elles présentent toutefois un certain intérêt en posant un jalon pour la connaissance des origines encore incertaines et des premiers pas hésitants de l'héraldique. Il y a dans ce domaine des découvertes à faire, mais pour tirer des conclusions il faudrait multiplier les recherches et c'est là, Messieurs, que je voulais en arriver en vous parlant d'un champ d'activité inexploré.

Dans sa remarquable « Histoire du blason » (Geschichte der Heraldik) M. Hildebrandt a tiré, en suivant une savante méthode, de précieux enseignements des poèmes des Minnesänger allemands et je suis persuadé qu'en étudiant nos chansons de geste, spécialement au point de vue héraldique, elles nous livreraient aussi un grand nombre d'aperçus nouveaux sur les origines et le développement du blason, sur les influences qu'il a subies, sur la première apparition et les transformations de certains meubles. Elles nous diraient le quand et le pourquoi d'une innovation, l'antiquité d'une coutume et fourniraient d'autres renseignements spéciaux utiles à la science. Nous avons environ quatre-vingt chansons de geste, pas toutes publiées. Il y aurait probablement quelques données à tirer de chacune au point de vue qui nous intéresse; les faits ainsi notés peut-être peu importants en eux-mêmes, prendraient de la valeur par la comparaison avec d'autres et de la masse de matériaux ainsi accumulés surgirait la lumière sur plus d'un point encore obscur. Une simple transcription des passages se rapportant au sujet serait un précieux apport, un travail synthétique serait plus méritoire encore. Nous exprimons le voeu qu'un membre de notre société l'entreprene ou, à défaut, qu'un étudiant de l'une de nos universités choisisse pour sa thèse de doctorat ce sujet: Que nous apprennent les chansons de geste au point de vue héraldique? — Puisse cet appel être entendu!

Bücherchronik.

Die mittelalterlichen Burgenlagen und Wehrbauten des Kantons Aargau, mit Unterstützung der historischen Gesellschaft und in Verbindung mit mehreren Mitarbeitern herausgegeben von Walther Merz. 2 Bände. (Aarau, H. R. Sauerländer & Co., 1906).

Ein Werk, das, wie man wohl ohne Übertreibung behaupten darf, alle bisher erschienenen derartigen Publikationen weit hinter sich lässt, sowohl was die Genauigkeit und Zuverlässigkeit des Textes, als was die geradezu prächtigen Illustrationen anbetrifft. Und welche fast überreiche Fülle wird uns hier geboten: nicht nur erhalten wir genaue Beschreibungen und vorzügliche Abbildungen aller in Betracht kommenden Gebäude, sondern Merz gibt jeweilen auch noch einen kurzen orientierenden Überblick sowohl über die eigentliche Baugeschichte und die weiteren Schicksale der Gebäulichkeiten, als auch über die verschiedenen Eigentumsverhältnisse an denselben; endlich werden, wo immer möglich, sowohl die Familienwappen (und Siegel), als auch die Stammbäume der die Burgen bewohnenden und besitzenden Geschlechter als angenehme und willkommene Beilage gebracht. Was für eine enorme Summe von Arbeit aber gerade in diesen Beilagen enthalten ist, weiss nur, wer sich selbst schon mit derartigen genealogischen Forschungen abgegeben hat. Durch verschiedene frühere Arbeiten ähnlicher Art — wir erinnern namentlich an die ebenfalls in unserer Zeitschrift besprochene Monographie über die Lenzburg — hat Merz den Beweis erbracht, dass er wie kaum ein anderer dazu befähigt und berechtigt war, ein so weitausschauendes Werk, wie die Beschreibung der Burgenanlagen des Kantons Aargau es ist, in Angriff zu nehmen.

Aus der grossen Menge der im I. Bande behandelten Burgen wollen wir hier nur auf eine hinweisen, nämlich auf Hallwil, dessen Baugeschichte sowohl, als auch dessen Schicksale von ganz besonderem Interesse sind, ist es doch das einzige Schloss in unseren Landen, das während fast 800 Jahren, d. h. seit dessen erster Nennung bis auf den heutigen Tag ununterbrochen in den Händen ein und derselben Familie geblieben ist, derjenigen, deren Namen es trägt. Ein in seltener Reichhaltigkeit vorhandenes Archiv ermöglicht es, über die verschiedenen Bauphasen sich ein klares Bild zu machen.

Zum Schluss empfehlen wir das Buch aufs wärmste allen Freunden unserer Geschichte, unserer heimischen Architektur, sowie nicht minder allen Forschern in schweizerischer Genealogie und Heraldik; sie alle werden aus demselben die reichste Belehrung schöpfen, nicht am wenigsten aus den interessanten als Anhang unter dem Titel „Ergebnisse“ beigefügten Schlussbemerkungen des Verfassers.

L. A. B.

Als neue Mitglieder sind unserer Gesellschaft beigetreten:

Herr M. A. Rüegg, Assistent am hist. Museum zu Basel.

„ Dr. med. Emil Wieland, Basel.

„ P. H. Trummer, Vorstandsmitglied für Hamburgische Geschichte, Wandsbeck bei Hamburg.

Wie wir soeben, noch kurz vor Redaktionsschluss, zu unserem grossen Bedauern erfahren, ist unser hochverdientes Ehrenmitglied, Graf K. Emich v. Leiningen-Westerburg, am 28. September gestorben. Wir hoffen, im nächsten Heft unserer Zeitschrift von berufener Feder einen ausführlichen Nachruf auf den Verstorbenen bringen zu können.

L. A. B.